



Optische Schließkantensicherung mit integrierter Diagnosefunktion (optische Anzeige) OSE-II

DEUTSCH



Funktionsbeschreibung

Diagnosesystem mit optischer Anzeige:

Die Schließkantensicherung **OSE-II** testet beim Einschalten die Schließkante auf ihre optischen Eigenschaften. Diese ergeben sich aus der Qualität der Gummimischung, Torbreite, Durchbiegung, Verschmutzung u.s.w. Das Messergebnis wird mit einem Blinkcode im Bereich von 1...8 Impulsen angezeigt. 1 Impuls ist der schlechteste mögliche Wert, 8 Impulse der best mögliche.

LED-Anzeige für Schaltzustand:

Während des Betriebs wird das Auslösen der Schließkante durch das Aufleuchten der gelben Kontroll-LED signalisiert.

größere Torbreiten möglich:

Die **OSE-II** wurde mit einem neuen optischen System entwickelt, welches deutlich größere Torbreiten ermöglicht.

unempfindlicher gegen Windlast und Durchbiegung:

Die **OSE-II** zeigt aufgrund der Optik und des neuen Regelverfahrens ein deutlich verbessertes Schaltverhalten bei Querdurchbiegungen.

hohe EMV-Störfestigkeit:

Die **OSE-II** hat eine sehr hohe EMV-Störfestigkeit. Damit wird den Anforderungen bei FU-Steuerungen oder den statischen Entladungen durch PVC-Behänge Rechnung getragen.

absolut verpolsicher und dauerkurzschlussfest:

Die Elektronik der **OSE-II** verzeiht dem Monteur auch eine falsche Verdrahtung.

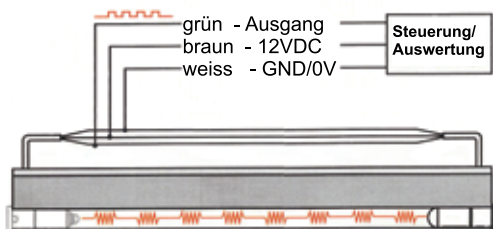
geregelt Sendeleistung:

Die neue Sendestromregelung ermöglicht annähernd gleiche Schließkräfte bei unterschiedlichen Torbreiten.

kompatibel zu allen gängigen Schließkantensystemen:

Die **OSE-II** ist selbstverständlich kompatibel und problemlos an alle gängigen Steuerungen und Sicherheitsauswerter anschließbar.

Anschlussbelegung



Nice

DEUTSCH Technische Informationen

Die **OSE-II** Schließkantensicherung verfügt über ein neues innovatives, integriertes Diagnosesystem. Hierzu verfügt der Sender über eine rundum sichtbare gelbe LED-Anzeige. Immer beim Einschalten werden die optischen Werte der Torschließkante gemessen und per Blink-Code mit 1...8 Impulsen angezeigt.

1 - 2 **Impulse**: System muß überprüft werden !
3 - 8 **Impulse**: System-Funktion o.K.

Nach dem Anzeigen des Diagnosewertes geht die **OSE-II** in den Betriebsmodus über.

Diagnoseauswertung

Nach dem Anlegen der Betriebsspannung wird die individuelle Empfangsintensität ausgeblinkt!

1...8 Blink-Impulse =
Empfangsintensität

Licht AUS Keine Funktion (Störung)

Licht AN Schließkante
angesprochen bzw.
Betriebsgrenze erreicht

Technische Daten

Schließkantenbreiten 1...12m

Betriebsspannung 10...15 VDC,
absolut
verpolsicher

Stromaufnahme ca. 40mA

Lichtart infrarot,
880nm, gepulst

Anzeige-Diagnose gelbe Anzeige (LED) für
Schließkanten-diagnose,
blinkt mit 1...8 Impulsen

Anzeige-Betrieb gelbe Anzeige (LED)
LED an wenn
Schließkante ausgelöst

Ausgang pulsierender Gegentakt,
belastbar mit max. 10mA
kurzschlussfeste
Ausführung

Ausgang-Pegel low-Pegel 0...1V
high-Pegel 3...5V

Gehäusematerial Sender, Kunststoff Pa6
Empfänger, Pa6, IR durchlässig

Gehäusematerial Kunststoff Pa6

Geprüft nach
EN ISO 13849-1:2008

Anschlussleitung 3x 0,14mm²,
Ø 3,0mm

Betriebstemperatur -25°C...+55°C
Lagertemperatur -35°C...+80°C

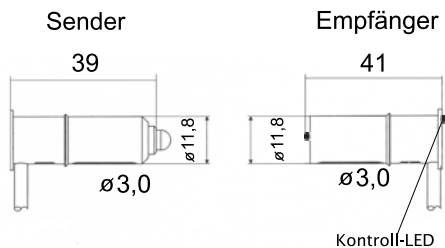
Schutzart IP 68, voll gegossen
2K-Vergussmasse

Gewicht ca. 60g

Maße 36mm lang,
Ø 12mm

Bemerkung: Die EMC Anforderungen entsprechend
EN 61000-2:2005 wurden getestet.

Abmessungen:



Nice

ENGLISH

Opto electronic safety-edge with integrated diagnostic function (optical display) **OSE-II**



Description of Function

Check out system with optical display:

The safety-edge **OSE-II** tests when switching on the safety-edge and its optical qualities. These are a result of the quality of the rubber profile, width of the door, deflection, fouling etc.

The measuring-result is displayed with a einem blink-code between 1...8 Impulses. 1 Impuls is is the worst value, 8 Impulses the best possible.

LED-display for switching-status:

During operation the actuation of the safety-edge is signalised by the flashing of the yellow control-LED.

large door breadths possible:

The **OSE-II** has been developed with a new optical system, that makes larger door breadths possible.

insensible against wind load and deflection:

The **OSE-II**, by using a new regulation mode reacts much more safe in case of wind load or deflection.

high EMV-interference stability

The **OSE-II** has a very high EMV-interference stability. So it stays abreast of changes to FU-controllers or to static discharge of PVC-doors.

absolute safe to wrong wiring and permanent short-circuit :

The electronic of the **OSE-II** forgives the fitter even a wrong wiring.

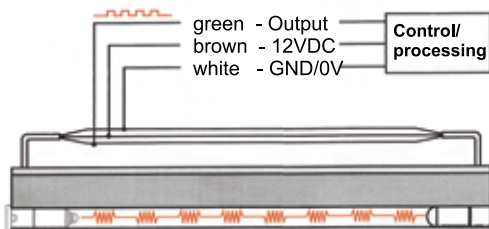
regulated transmitter power:

The new transmitter-power regulation makes makes nearly similar closing preasure in different door-widths possible.

compatible to all popular safety-edge systems:

The **OSE-II** is naturally compatible and trouble-free pluggable to all popular controllers and safety-components.

Terminal assignments



Nice

ENGLISH Technical Informations

The **OSE-II** safety-edge has a new innovative, integrated diagnostic system. Therefore the transmitter is equipped with a round and round visible yellow LED-display. Always after activating (switch ON) the optical values of the safety-edge are detected and displayed via Blink-Code with 1...8 Impulses!

1 - 2 Impulses: System must be checked!
3 - 8 Impulses: System-Function o.K.

After having displayed the values the **OSE-II returns to operation mode!**

Diagnostic reporting

After having connected to operating voltage the individual reception luminosity will be displayed!

1...8 Flash-Impulse = reception luminosity

Light OFF No function (Error!)

Light ON safety edge actuated resp. operating border reached

Technical Data

Safety-edge width	1...12m	
Operating voltage	10...15 VDC, absolute polarity safe	
Current consumption	approx. 40mA	
Type of light	infrared, 880nm, pulsed	
Display-check-out	yellow display (LED) for safety-edge-check-out, flashing with 1...8 Impulses	
Display-operation	yellow display (LED) LED on if safety-edge is actuated	
Output	intermitting push-pull, resilient with max. 10mA short-circuit-proof model	
Output-level	low-level	0...1V
	high-level	3...5V
Housing material	transmitter, plastic Pa6 receiver, Pa6, IR diaphanous	

Tested in accordance with EN ISO 13849-1:2008

Connexion cable	3x 0,14mm ² , Ø 3,0mm
Operating temperature	-25°C...+55°C
Storage temperature	-35°C...+80°C
Protection class	IP 68, full casted 2K-potting compound
Weight	approx. 60g
Dimensions	36mm long, Ø 12mm

Remarks: The EMC requirements according to EN 61000-2:2005 are tested.

Dimensions:

